

# BOLLETTINO UFFICIALE



## DELLA REPUBBLICA SOMALA

ANNO IX

Mogadiscio, 18 Giugno 1969

Suppl. n. 4 al n. 6

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri  
 Pubblicazione Mensile

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'impatto degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari

### SOMMARIO

Copy  
 NOV 21 1969

### PARTE PRIMA

SD

### LEGGI E DECRETI

- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
 9 Giugno 1969, n. 132 — *Trasferimenti Magistrati.* Pag. 1156
- DECRETO DEL MINISTRO DI GRAZIA E GIUSTIZIA  
 14 Giugno 1969, n. 133 — *Nomina Sig. Omar Hagi Mohamed Bot a Coadiutore del Notaio Dr. Mohamed Hassan Nur «Giasti».* » 1157
- DECRETO DEL MINISTRO DI GRAZIA E GIUSTIZIA  
 8 Giugno 1969, n. 134 — *Trasferimento Ausiliari Giudiziari.* » 1158
- DECRETO DEL MINISTRO DI GRAZIA E GIUSTIZIA  
 14 Giugno 1969, n. 135 — *Nomina della Signora Indadek a Coadiutrice del Notaio Micheal Mariano.* » 1159
- DECRETO DEL MINISTRO DELLE FINANZE 7 Giugno 1969, n. 136 — *Determinazione prezzo di vendita al pubblico di sigari di nuova immissione in consumo.* » 1160

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI  
20 Aprile 1969, n. 137 — *Concessione di area di terreno demaniale a favore della Signora Faduma Hassan Uarsama.*

Pag. 1161.

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI  
4 Giugno 1969, n. 138 — *Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Abanur Ali Mohamud.*

» 1162:

## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore dei Signori Fatuma-Bai Hus- sen e Rubab-Bai Habib Mohamedali - Mogadiscio. (275)*

» 1163.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Farah Omar Mo- hamed - Mogadiscio. (276)*

» 1163.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Faduma Maie Abicar - Mogadiscio. (277)*

» 1164.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Faduma Moha- mud Mohamed - Mogadiscio. (278)*

» 1164.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Farah Sobrie Dirsce - Mogadiscio. (279)*

» 1165.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Kadara Mohamed Isse - Mogadiscio. (280)*

» 1165.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore dei Signori Kadigia Ali Gurhan e Nur Aianle Ossoble - Mogadiscio. (281)*

» 1166.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Kadigia Ali Gurhan - Mogadiscio. (282)*

» 1166.

- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Kadigia Omar Abdulle - Mogadiscio. (283)* Pag. 1167
- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Kaltumia Calif Mohamed - Mogadiscio. (284)* » 1167
- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Kulsum-Bai Hagi Ahmed Fadel - Mogadiscio. (285)* » 1168
- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Kalif Hagi Ismail - Mogadiscio. (286)* » 1168
- DISTRETTO DI CHISIMAIO — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Hared Hagi Mussa - Chisimaio. (287)* » 1169
- SOCIETA' PRODOTTI ALIMENTARI (SOPRAL) — *Estratto di Verbale di Assemblea Ordinaria. (288)* » 1169
- SOCIETA' NUCLEARE SOMALA — *Estratto Verbale della Riunione del Consiglio di Amministrazione. (289)* » 1170
- SOCIETA' NUCLEARE SOMALA — *Trasferimento di Licenza per ricerca Mineraria. (290)* » 1170
- SOCIETA' NUCLEARE SOMALA — *Nomina di Procuratore Sig. Dr. Carlo Papadia. (291)* » 1171
- SOCIETA' NUCLEARE SOMALA — *Nomina di Procuratore Sig. Geom. Armando Pizzardi. (292)* » 1171

## PARTE PRIMA

### LEGGI E DECRETI

#### DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

14 Giugno 1969, n. 132.

Trasferimento Magistrati.

#### IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTI gli artt. 75 e 96 della Costituzione;

VISTA la Legge 3 Giugno 1962, n. 14, sull'Ordinamento del Governo e successive modifiche;

VISTO l'art. 31 del Decreto Legislativo 12 Giugno 1962, n. 3, sull'Ordinamento Giudiziario;

SENTITO il parere del Consiglio Superiore Giudiziario (delibera n. 5/69);

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

#### DECRETA:

##### Art. 1

I sottoelencati Magistrati sono trasferiti alle sedi e con le qualifiche a fianco di ciascuno di essi indicate:

1. Scek Hussein Mohallim Adan — dal Tribunale Distrettuale di Mogadiscio a quello di Candala, con funzione di Presidente;
2. Scek Mussa Ahmed Ali — al Tribunale Distrettuale di Dusa Mareb, con funzione di Presidente;
3. Scek Muhiddin Amin — dal Tribunale Distrettuale di Wanle Wein al Tribunale Distrettuale di Belet Uein, con funzione di Presidente;
4. Scek Abdi Salam Scek Maie — al Tribunale Distrettuale di Wanle Wein, con funzione di Presidente;
5. Sheik Abdi Dahir Scek — dal Tribunale Distrettuale di Galcaio alla Sezione Civile di Abud Wak.

##### Art. 2.

Il presente Decreto ha decorrenza immediata.

Mogadiscio, li 9 Giugno 1969.

**ABDIRASCID ALI SCERMARKE**

*Il Ministro di Grazia e Giustizia*

ADEN SCIRE GIAMA

*VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 153.*

*Mogadiscio, li 11 Giugno 1969.*

*Il Magistrato ai Conti: MOHAMUD ISSE SALWE*

**DECRETO DEL MINISTRO DI GRAZIA E GIUSTIZIA**

14 Giugno 1969, n. 133.

**Nomina Signor Omar Hagi Mohamed Bot a Coadiutore del Notaio Dr. Mohamed Hassan Nur «Giasti».**

**IL MINISTRO**

VISTO l'art. 83 della Costituzione;

VISTO l'art. 14 della Legge 3 Giugno 1962, n. 14 sull'Ordinamento del Governo e successive modifiche;

VISTA la Legge 15 Febbraio 1961, n. 8 sull'esercizio della professione notarile in Somalia;

VISTO il Decreto Legislativo 2 Marzo 1962, n. 1 sull'Ordinamento del Notariato;

VISTO l'art. 38 sull'Ordinamento del Notarile;

PRESO ATTO dell'istanza in data 7 Giugno 1969 con cui l'On. Mohamed Hassan Nur «Giasti» chiede la nomina un coadiutore nella persona del Signor Omar Hagi Mohamed Bot, durante il periodo in cui copre la carica di Sottosegretario;

SENTITO il parere del Consiglio Notarile;

**DECRETA:**

**Art. 1**

Il Signor Omar Hagi Mohamed Bot è nominato Coadiutore del Notaio Dr. Mohamed Hassan Nur «Giasti», durante il periodo in cui il titolare ricopre la carica di Sottosegretario.

**Art. 2**

Il predetto Coadiutore è autorizzato ad esercitare tutte le funzioni notarile in nome e per conto del Notaio impedito, assumendo i relativi obblighi ai sensi di Legge.

**Art. 3**

La nomina del Signor Omar Hagi a Coadiutore decorre dalla data di nomina del Notaio Mohamed Hassan a Sottosegretario.

Mogadiscio, li 14 Giugno 1969.

**IL MINISTRO**  
*Aden Scire Giama*

**DECRETO DEL MINISTRO DI GRAZIA E GIUSTIZIA**

8 Giugno 1969, n. 134.

Trasferimento Ausiliari Giudiziari.

**IL MINISTRO**

VISTI gli artt. 83 e 85 della Costituzione;

VISTA la Legge 3 Giugno 1962, n. 14, sull'Ordinamento del Governo e successive modifiche;

VISTO l'art. 31, comma primo lettera b) del Decreto Legislativo 12 Giugno 1962, n. 3, sull'Ordinamento Giudiziario;

SENTITO il parere del Consiglio Superiore Giudiziario (delibera n. 5/69 del 1-6-1969);

**DECRETA:**

**Articolo Unico**

Con decorrenza immediata, i sottoelencati Ausiliari Giudiziari sono destinati agli Uffici a fianco di essi indicati:

Aiuto Cancelliere Yusuf Hagi Mohamde Bot — dal Tribunale Distrettuale di Kisimaio a quello di Merca;

Aiuto Cancelliere Dahir Warsama Mohamed — dal Tribunale Distrettuale di El Bur a quello di Kisimaio.

Mogadiscio, li 8 Giugno 1969.

**IL MINISTRO**  
*Aden Scire Giama*

*VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 154.*

*Mogadiscio, li 11 Giugno 1969.*

*Il Magistrato ai Conti:*  
**MOHAMUD ISSE SALWE**

**DECRETO DEL MINISTRO DI GRAZIA E GIUSTIZIA**

14 Giugno 1969, n. 135.

Nomina Signora Indadek a Coadiutrice del Notaio Micheal Mariano.

**IL MINISTRO**

VISTO l'art. 83 della Costituzione;

VISTO l'art. 14 della Legge 3 Giugno 1962, n. 14 sull'Ordinamento del Governo e successive modifiche;

VISTA la Legge 15 Febbraio 1961, n. 8 sull'esercizio della professione notarile in Somalia;

VISTO il Decreto Legislativo 2 Marzo 1962, n. 1 sull'Ordinamento del Notariato;

PRESO ATTO dell'istanza in data 22 Maggio 1969 con cui l'On. Micheal Joseph Mariano chiede la nomina di una coadiutrice nella persona della propria moglie Signora Indadek Mariano, durante il periodo in cui copre la carica di Ministro;

SENTITO il parere del Consiglio Notarile;

**DECRETA:**

**Art. 1**

La Signora Indadek Mariano è nominata Coadiutrice del Notaio Micheal Mariano, durante il periodo in cui il titolare ricopre la carica di Ministro.

**Art. 2**

La predetta Coadiutrice è autorizzata ad esercitare tutte le funzioni notarile in nome e per conto del Notaio impedito, assumendo i relativi obblighi ai sensi di Legge.

**Art. 3**

La nomina della Signora Indadek a Coadiutrice decorre dalla data di nomina del Notaio Micheal Mariano a Ministro.

Mogadiscio, li 14 Giugno 1969.

**IL MINISTRO**  
*Aden Scire Giama*

**DECRETO DEL MINISTRO DELLE FINANZE**

7 Giugno 1969, n. 136.

**Determinazione prezzo di vendita al pubblico di sigari di nuovo immissione in consumo.**

**IL MINISTRO**

VISTO l'art. 83 della Costituzione;

VISTA l'Ordinanza n. 18 del 30 Luglio 1955 sul Monopolio dei tabacchi e dei fiammiferi;

VISTO il Decreto Presidenziale n. 297 del 28 Novembre 1962 relativo alla delega concessa dal Presidente della Repubblica al Ministro delle Finanze per la determinazione e la modifica dei prezzi di vendita al pubblico dei generi di monopolio;

CONSIDERATA la necessità di determinare il prezzo di vendita al pubblico dei sottoelencati tipi di sigari di produzione della Ditta British - American Tobacco Company di London;

**DECRETA:**

**Art. 1**

Il prezzo di vendita al pubblico dei seguenti sigari è fissato come segue:

Sigari Slim Pantanella Sh. So. 120,00 al Kg. — pari a Sh. So. 0,60 il sigaro;

Sigari Cigarillos Sh. So. 120,00 al Kg. — pari a Sh. So. 0,60 il sigaro.

**Art. 2**

Il presente decreto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 7 Giugno 1969.

**IL MINISTRO**  
*Sufi Omar Mohamed*

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 83.*

*Mogadiscio, li 9 Giugno 1969.*



**DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI**

20 Aprile 1969, n. 137.

Concessione di area di terreno demaniale a favore della Signora Faduma Hassan Uarsama.

**IL MINISTRO**

VISTO gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;  
VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla Legge  
3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. M. MW/10/2142 del 23-4-1968;

VISTO il D. P. R. 9 Gennaio 1967, n. 6;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTA la domanda in data 18-9-1960, presentata dalla Signora Faduma Hassan Uarsama intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio in Via Roma — Ricade nella zona IV Sub-centrale;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 1 al n. 4 del 10-4-1966, senza opposizione da parte di terzi.

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio, nella sua 3° seduta del 2-5-1967;

VISTA la bolletta n. 96651 in data 26 Dicembre 1967, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che la Signora Faduma Hassan Uarsama ha pagato la somma di Sh. So. 1.289,70, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 320,80, è stata consegnata alla Signora Faduma Hassan Uarsama, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 21 Marzo 1968;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

**DECRETA:**

E' concesso a scopo edilizio alla Signora Faduma Hassan Uarsama l'area di terreno demaniale di mq. 320,80, sito in Mogadiscio, in Via Roma, di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 16 Aprile 1969 fra il Governo rappresentato dal Ministro dei LL. PP. e l'interessata Signora Faduma Hassan Uarsama.

Mogadiscio, li 20 Aprile 1969.

Il Sottosegretario di Stato  
*Hagi Musse Samantar*

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 29.*

*Mogadiscio, li 3 Marzo 1969.*

*Il Magistrato ai Conti:*

**MOHAMUD ISSE SALWE**

**DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI - 4. Giugno 1969, n. 138.**  
Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Abanur Ali Mohamed.

**IL MINISTRO**

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;  
VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla Legge  
3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 99 di Rep.;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 115 di Rep.;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTA la domanda in data 7-10-1957, presentata dal Sig. Abanur Ali Mohamed intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Ricade nella zona IV Sub-Centrale;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 2 del 1 Febbraio 1958, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto n. 3008 concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 219° seduta del 9 Aprile 1958;

VISTO il progetto n. 3831 variante al progetto n. 3008 approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 292° seduta del 15-8-1962 e concernente la costruzione di un edificio ad uso di abitazione;

VISTA la bolletta n. 4255 in data 17 Luglio 1959, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Abanur Ali Mohamed ha pagato la somma di Sh. So. 562,50, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 1125, è stata consegnata al Sig. Abanur Ali Mohamed come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 5 Giugno 1961;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

**DECRETA:**

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Abanur Ali Mohamed l'area di terreno demaniale di mq. 1125, sito in Mogadiscio — in via Benadir — di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo stipulato in data 2 Aprile 1969, fra il Governo rappresentato dal Ministro dei LL. PP. e l'interessato Sig. Abanur Ali Mohamed.

Mogadiscio, li 4 Giugno 1969.

Il Sottosegretario di Stato  
*Hagi Mussa Samantar*

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 38.*

*Mogadiscio, li 7 Giugno 1969.*

*Il Magistrato ai Conti: MOHAMUD ISSE SALWE*

## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

#### MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI Dipartimento Fondiario e del Demanio

##### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9-7-1968, i Signori Fatma-Bai Hussien e Rubab-Bai Habib Mohamedali hanno chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km. per Afgoi e confinante a Nord con Via del P. R., ed altri lati con terreno richiesto da terzi.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 4 Settembre 1968.

(275)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

#### MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI Dipartimento Fondiario e del Demanio

##### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20-7-1966, il Sig. Farah Omar Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio Campo Bottego e confinante a Nord con Elmi Ali Bulale, a Sud con Farah Sobrie, a Est con Mohamed Bascir Nur, ed a Ovest con Via del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1968.

(276)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7-7-1966, la Signora Faduma Maie Abicar ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 50x40 e superficie di mq. 2000, sito in Mogadiscio in Villaggio Campo Bottego e confinante a Nord con terreno richiesto dal Sig. Abdirazzak Hagi Farah, a Sud con quello richiesto dal Sig. Iahia Abdi Hagi, a Ovest con quello richiesto dal Sig. Mohamed Osman Ali, ed a Est con Via del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1968.

(277)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

---

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20-7-1966, la Signora Faduma Mohamud Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio Campo Bottego e confinante a Nord con Ali Culane, a Sud con Mohamed Mohamud Abdulle, a Ovest con Liban Sobrie Dirsce, ed a Est con Via del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1968.

(278)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20-7-1966, il Sig. Farah Sobrie Dirsce ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio Campo Bottego e confinante a Nord con Farah Omar Mohamed, a Sud con Liban Sobrie Dirsce, a Est con Faduma Mohamud Mohamed, e da Ovest con Via del P.R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1968.

(279)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29-10-1966, la Signora Kadara Mohamed Isse ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 75x40 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio Centrale del Latte e confinante a Est con Via del P. R., ed altri lati con terreno richiesto da terzi.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1968.

(280)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25-7-1968, i Signori Kadigia Ali Gurhan e Nur Aianle Ossoble hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km. per Afgoi e confinante a Ovest con Via del P. R. ed altri lati con terreno demaniale.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 Settembre 1968.

(281)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

---

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25-7-1968, la Signora Kadigia Ali Gurhan ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km. per Afgoi e confinante a Ovest con Via del P. R. ed altri lati con terreno demaniale.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 Settembre 1968.

(282)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5-9-1961, la Signora Kadigia Omar Abdulle ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati dimt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km. per Afgoi e confinante a Nord e Ovest con terreno demaniale, ed altri lati con Vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 Settebr e1968.

(283)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

---

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 22-5-1968, la Signora Kaltuma Calif Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000 sito in Mogadiscio in Villaggio 8° Km. per Afgoi e confinante a Nord con Via del P. R., ed altri lati con terreno demaniale.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 Settembre 1968.

(284)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9-7-1968, la Signora Kulsum-Bai Hagi Ahmed Fadel ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km. per Afgoi e confinante a Nord con Via del P. R., ed altri lati con terreno richiesto da terzi.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 4 Settembre 1968.

(285)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*

---

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 27-4-1967, il Sig. Kalif Hagi Ismail ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio Centrale del Latte e confinante a Nord e Ovest con terreno richiesto da terzi, ed altri lati con Vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipart. Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1968.

(286)

Il Direttore  
*Mahdi Abdi Ali*



**REGIONE DEL BASSO GIUBA  
Distretto di Chisimaio**

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 20 Novembre 1961, il Sig. Hared Hagi Mussa ha chiesto in concessione un appezzamento di terreno demaniale a scopo edilizio, sito in Chisimaio, strada Chisimaio-Gobuen distante dalla linea del Fabbricato Calte della strada stessa, a norma delle vigenti disposizioni, con le dimensioni di mt. 61x50 che copre una superficie pari a mq. 3050 (tremilacinquanta).

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Chisimaio, li 21. Marzo 1962.  
(287)

Il Commissario Distrettuale  
*Abdi Mire Nur*

**SOCIETA' PRODOTTI ALIMENTARI (SOPRAL) - S.p.A.  
Sede in Mogadiscio — Capitale: Shs. So. 210.000,00**

**ESTRATTO VERBALE DI ASSEMBLEA ORDINARIA**

Dal Verbale dell'Assemblea Ordinaria degli Azionisti tenutasi in Mogadiscio, presso la Sede Sociale, il 5 Giugno 1969, risultano prese le seguenti deliberazioni:

- Approvazione del Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso al 31 Dicembre 1968, con le seguenti risultanze al netto dei Conti d'Ordine:

**B I L A N C I O**

Attività	Shs. So.	7.793.396,35
Passività	»	7.758.370,44
Utile dell'Esercizio	Shs. So.	35.025,91

**CONTO PERDITE E PROFITTI**

Spese	Shs. So.	1.360.549,51
Rendite	»	1.395.575,42
Utile come sopra	Shs. So.	35.025,91

(288)

**IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

**NUCLEARE SOMALA - S.p.A.**  
**Con sede in Mogadiscio — Capitale Sociale Sh. So. 100.000**

**ESTRATO VERBALE DI RIUNIONE  
DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

L'anno 1969, il giorno 29 del mese di Aprile, alle ore 18 nel Palazzo Uffici E.N.I. in San Donato Milanese, si è riunito, convocato dal Presidente, il Consiglio di Amministrazione per deliberare sugli argomenti all'ordine del giorno.

Il Consiglio, all'unanimità, ha deliberato di conferire con firma singola i poteri ai Signori: Ing. Mario Campanini Mescoli — Presidente, Prof. Sergio Galone — Vice Presidente e Ing. Adolfo Turchi — Direttore Generale.

Il Consiglio d'Amministrazione ha deliberato inoltre, in relazione alle necessità operative della Società, di conferire mandato di rappresentanza alla SNAM Società per azioni, con sede legale in Milano, Corso Venezia 16, perchè abbia a compiere tutti agli atti a ciò previsti a mezzo dei suoi legali rappresentanti.

Copia del verbale della seduta è stata depositata presso la Cancelleria del Tribunale Regionale del Benadir ed ivi trascritto al N. 661 del Registro d'Ordine e al N. 796 del Registro delle Società in data 20 Maggio 1969.

(289)

**IL PRESIDENTE**  
*Ing. Mario Campanini Mescoli*

---

**NUCLEARE SOMALA - S.p.A.**  
**Con sede in Mogadiscio — Capitale Sociale Sh. So. 100.000**

**TRASFERIMENTO DI LICENZA  
PER RICERCA MINERARIA**

In data 2 Maggio 1969 in Mogadiscio, La Somiren S.p.A. con sede in Milano, rappresentata dall'Ing. Adolfo Turchi, ha trasferito alla Nucleare Somala S.p.A., rappresentata dall'Ing. Mario Campanini Mescoli, la licenza per la prospezione, ricerca e sviluppo in esclusiva di giacimenti minerari, con particolari riguardo a giacimenti di minerali uraniferi e di minerali associati all'uranio, in otto aree della Regione dei Bur in territorio Somalo.

Il trasferimento di detta licenza è stato effettuato ai sensi dell'art. 4 dell'Accordo stipulato fra la Somiren S.p.A. e il Governo della Repubblica Somala in data 5 Dicembre 1968, approvato con Decreto del Presidente della Repubblica Somala 7 Dicembre 1968, n. 22 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale N. 3 del 2-Marzo 1969.

L'atto di cui sopra, registrato presso l'Ufficio Tasse Affari di Mogadiscio al N. 1989 Atti privati Vol. 58 il 17 Maggio 1969, è stato

depositato alla Cancelleria del Tribunale Regionale del Benadir e trascritto al N. 662 del Registro d'Ordine e al N. 796 del Registro delle Società il 20 Maggio 1969.

(290)

IL PRESIDENTE  
*Ing. Mario Campanini Mescoli*

---

**NUCLEARE SOMALA - S.p.A.**  
**Con sede in Mogadiscio — Capitale Sociale Sh. So. 100.000**

---

P R O C U R A

Il sottoscritto Ing. Mario Campanini Mescoli, nato a Conzaga (Italia), il 3 Luglio 1904, domiciliato per la carica in Mogadiscio, nella sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione della Nucleare Somala S.p.A., avvalendosi dei poteri conferitigli dal Consiglio di Amministrazione con delibera del 29 Aprile 1969, nomina e costituisce Procuratore speciale il Dott. Carlo Papadia nato a Vigatto (Italia) il 27 Ottobre 1931, perchè abbia a rappresentare in Somalia la Nucleare Somala S.p.A. nei rapporti con l'Amministrazione dello Stato e con Enti pubblici e privati.

Copia dell'atto di conferimento della Procura è stato depositato alla Cancelleria del Tribunale Regionale del Benadir e trascritto al N. 661 del Registro d'Ordine e al N. 796 del Registro delle Società il 20 Maggio 1969.

(291)

IL PRESIDENTE  
*Ing. Mario Campanini Mescoli*

---

**NUCLEARE SOMALA - S.p.A.**  
**Con sede in Mogadiscio — Capitale Sociale Sh. So. 100.000**

---

P R O C U R A

Il sottoscritto Ing. Mario Campanini Mescoli, nato a Gonzaga (Italia) il 3 Luglio 1904, domiciliato per la carica in Mogadiscio, nella sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione della Nucleare Somala S.p.A., avvalendosi dei poteri conferitigli dal Consiglio di Amministrazione con delibera del 29 Aprile 1969, nomina e costituisce Procuratore speciale il Geom. Armando Pizzardi nato a Tripoli (Libia) il 26 Novembre 1928 perchè abbia a rappresentare in Somalia la Nucleare Somala S.p.A. nei rapporti con l'Amministrazione dello Stato e con Enti pubblici e privati.

Copia dell'atto di conferimento della Procura è stato depositato alla Cancelleria del Tribunale Regionale del Benadir e trascritto al N. 661 del Registro d'Ordine e al N. 796 del Registro delle Società il 20 Magio 1969.

(292)

IL PRESIDENTE  
*Ing. Mario Campanini Mescoli*